

DODATOK č. DOD/01 – 2013//021/2013-IZ-5.0/V k Zmluve o spolupráci v rámci
národného projektu Terénna sociálna práca v obciach s kódom ITMS 27120130525
zo dňa 18.03.2013

ČÍSLO ZMLUVY: 021/2013-IZ-5.0/V

Článok 1.

1.1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1.1. FSR

názov : Fond sociálneho rozvoja
sídlo : Špitálska 6, 814 55 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 30 854 687
DIČ : 2021846299
konajúci : doc. PhDr. Mgr. Alena Bašistová, PhD., generálna riaditeľka
(ďalej len „FSR“)

1.1.2. OBEC

názov : Obec Radzovce
sídlo : 985 58 Radzovce 506
Slovenská republika
zapísaný v :
konajúci : Ing. Péter György, starosta obce
IČO : 00316369
DIČ : 2021115107
banka : OTP Banka Slovensko, a.s.
číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky : 6803883/5200
(ďalej len „Obec“)

uzatvárajú k Zmluve o spolupráci č. 021/2013-IZ-5.0/V, uzatvorenej dňa 18.03.2013
v rámci národného projektu Terénna sociálna práca v obciach s kódom ITMS 27120130525
(ďalej len „Zmluva“) v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov a v súlade s Článkom 12 ods. 12.1 Zmluvy tento Dodatok:

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu
Zamestnanosť a sociálna inklúzia.
www.esf.gov.sk



hy

hmi

Článok I.

1. Článok 5. sa mení, tak že odseky 5.2. a 5.7 sa menia nasledovne:
 - 5.2. Výška poskytnutých finančných prostriedkov na výkon terénnej sociálnej práce podľa bodu 5.1 tohto článku je stanovená jednotkovou cenou za kalendárny mesiac, a to:
 - a) na výkon terénnej sociálnej práce jedného TSP vo výške 910,61 EUR
 - b) na výkon terénnej sociálnej práce jedného ATSP vo výške 671,11 EUR.
 - 5.7. Obec sa zaväzuje stanoviť výšku celkovej ceny práce (mesačná mzda vrátane odvodov zamestnávateľa do poisťných fondov) pre TSP minimálne 897,00 EUR a pre ATSP minimálne 657,50 EUR.

Článok II.

1. Tento Dodatok k Zmluve je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
2. Ostatné, týmto Dodatkom k Zmluve nedotknuté ustanovenia Zmluvy, vrátane jej príloh, zostávajú v platnosti bez zmien.
3. Dodatok k Zmluve je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží Obec a dva rovnopisy FSR.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok k Zmluve riadne a dôkladne prečítali, porozumeli jeho obsahu a sú im známe jeho právne následky. Tento Dodatok k Zmluve zrozumiteľným a jednoznačným spôsobom, nevzbudzujúcim pochybnosti o úmysle zmluvných strán, vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, súhlasia s jeho obsahom, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
5. Obec je povinná zverejniť Dodatok k Zmluve na svojom webovom sídle alebo v obchodnom vestníku.
6. Dodatok nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia FSR v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, najskôr však 1. 1. 2014.

Za FSR v Bratislave, dňa 20 -11- 2013

Za Obec Radzovce, dňa 30. 11. 2013

Podpis:

doc. PhDr. Mgr. Alena Bašistová, PhD.

Podpis:

Ing. Péter György



ky

2/ mn'